



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

---

**VOTES AND PROCEEDINGS No. 33**

**THIRD SESSION, THIRTY-SEVENTH LEGISLATURE**

**PRAYERS**

**10:00 O'CLOCK A.M.**

Bill (No. 6) – The Fortified Buildings Act/Loi sur les bâtiments fortifiés, as amended and reported from the Standing Committee on Law Amendments, was concurred in.

---

Hon. Mr. SMITH (Brandon West) moved:

THAT Bill (No. 12) – The Consumer Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. SMITH (Brandon West) having spoken,

The debate was, on motion of Mr. PENNER (Steinbach), adjourned.

---

Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 15) – The Fatal Accidents Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents mortels, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH having spoken,

The debate was, on motion of Mrs. SMITH (Fort Garry), adjourned.

---

Hon. Mr. SMITH (Brandon West) moved:

THAT Bill (No. 17) – The Cooperatives Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les coopératives, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. SMITH (Brandon West) having spoken,

The debate was, on motion of Mr. PENNER (Steinbach), adjourned.

---

Hon. Mr. SMITH (Brandon West) moved:

THAT Bill (No. 18) – The Special Survey Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les arpentages spéciaux, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. SMITH (Brandon West) having spoken,

The debate was, on motion of Mr. PENNER (Steinbach), adjourned.

---

Hon. Ms. MIHYCHUK moved:

THAT Bill (No. 19) – The Mines and Minerals Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mines et les minéraux, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Ms. MIHYCHUK having spoken,

The debate was, on motion of Mr. PENNER (Steinbach), adjourned.

---

The House resumed the Interrupted Debate on the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH:

THAT Bill (No. 2) – The Security Management (Various Acts Amended) Act/Loi sur la gestion de la sécurité (modification de diverses dispositions législatives), be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And the debate continuing,

And Mr. HAWRANIK and Mrs. SMITH (Fort Garry) having spoken,

The debate was, on motion of Mr. LAURENDEAU, adjourned.

---

Hon. Ms. BARRETT moved:

THAT Bill (No. 3) – The Highway Traffic Amendment and Summary Convictions Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les poursuites sommaires, be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Ms. BARRETT having spoken,

And Mr. HAWRANIK speaking at 12:00 p.m. The debate was allowed to remain in his name.

---

**1:30 O'CLOCK P.M.**

Hon. Mr. MACKINTOSH presented:

Supplementary Information for Legislative Review 2002-2003 – Departmental Expenditure Estimates – Manitoba Justice.  
(Sessional Paper No. 141)

---

Hon. Ms. BARRETT presented:

Supplementary Information for Legislative Review 2002-2003 – Departmental Expenditure Estimates – Manitoba Labour and Immigration.  
(Sessional Paper No. 142)

---

By leave, Hon. Mr. CALDWELL introduced Bill (No. 20) – The Adult Learning Centres Act/Loi sur les centres d'apprentissage pour adultes, and outlined the purposes thereof, it was read a First Time.  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

---

Hon. Mr. CALDWELL presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 20).  
(Sessional Paper No. 143)

---

During Oral Questions, Mr. Speaker interjected and requested that the comment spoken by the Honourable First Minister be withdrawn.

WHEREUPON Hon. Mr. DOER withdrew his remarks.

---

**Thursday, May 16, 2002**

---

Pursuant to Rule 23(1), Ms. CERILLI, Mr. ENNS, Ms. KORZENIOWSKI, Messrs. MAGUIRE and RONDEAU made Members' Statements.

---

By unanimous consent, the sequence for consideration for estimates, as outlined in Sessional Paper No. 124 tabled on April 30, 2002, was further amended in order that the estimates of Justice be considered in the Chamber following Executive Council.

---

By unanimous consent, the sequence for consideration for estimates, as outlined in Sessional Paper No. 124 tabled on April 30, 2002, was further amended in order that the estimates of Consumer and Corporate Affairs be considered in the Chamber following Civil Service Commission.

---

By unanimous consent, the sequence for consideration for estimates, as outlined in Sessional Paper No. 124 tabled on April 30, 2002, was further amended in order that the estimates of Labour and Immigration be considered in Room 254 for Tuesday, May 21, 2002, Wednesday, May 22, 2002 and Thursday, May 23, 2002, only.

---

The House resolving into the Committee of Supply.

And the House continuing in Committee, the Proceedings were interrupted at 5:00 p.m. for Private Members' Business.

---

Mr. REIMER moved:

THAT Bill (No. 200) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Mr. REIMER having spoken,

The debate was, on motion of Mr. MARTINDALE, adjourned.

---

The House then adjourned at 5:05 p.m. until 1:30 p.m. Tuesday, May 21, 2002.

Hon. George HICKES,  
Speaker.